

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 31 octombrie 2014

de stabilire, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 517/2014 al Parlamentului European și al Consiliului privind gazele fluorurate cu efect de seră, a valorilor de referință pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2015 și 31 decembrie 2017, pentru fiecare producător sau importator care a raportat introducerea pe piață de hidrofluorcarburi, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului

[notificată cu numărul C(2014) 7920]

(Numai textele în limbile bulgară, cehă, croată, engleză, estonă, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă și spaniolă sunt autentice)

(2014/774/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 517/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind gazele fluorurate cu efect de seră ⁽¹⁾, în special articolul 16 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 517/2014, introducerea pe piața Uniunii a cel puțin 100 de tone de echivalent CO₂ de hidrofluorcarburi de către producători sau importatori este supusă unor limite cantitative pentru a se asigura reducerea lor progresivă.
- (2) Comisia trebuie să determine aceste limite cantitative și să aloce cote fiecărui producător sau importator.
- (3) Pentru perioada 2015-2017, alocarea cotelor pentru producătorii și importatorii care au raportat date în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ ar trebui să fie determinată pe baza unor valori de referință individuale.
- (4) Valorile de referință sunt calculate pe baza mediei anuale a cantităților de hidrofluorcarburi pe care producătorii sau importatorii au raportat că le-au introdus pe piață în perioada 2009-2012, dar se exclud cantitățile de hidrofluorcarburi pentru utilizarea menționată la articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 517/2014 în cursul aceleiași perioade, pe baza datelor disponibile.
- (5) Determinarea valorii de referință este limitată de constrângerile impuse de datele raportate în temeiul articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 842/2006.
- (6) Calcularea valorilor de referință pe baza datelor raportate a condus la cantități negative pentru anumite întreprinderi. Prin urmare, se consideră că aceste întreprinderi nu au raportat introducerea de hidrofluorcarburi pe piață între 2009 și 2012. Ele pot obține o cotă în conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 517/2014.
- (7) Valorile de referință pentru producători și importatori ar trebui să fie recalulate o dată la trei ani, începând din 2017, pentru a garanta că întreprinderilor li se permite să își continue activitățile pe baza volumelor medii pe care le-au introdus pe piață în anii imediat anteriori. Prezenta decizie ar trebui, prin urmare, să expire la 31 decembrie 2017.

⁽¹⁾ JO L 150, 20.5.2014, p. 195.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 842/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2006 privind anumite gaze fluorurate cu efect de seră (JO L 161, 14.6.2006, p. 1).

- (8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 24 din Regulamentul (UE) nr. 517/2014,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Determinarea valorilor de referință

În scopul alocării cotelor, valorile de referință pentru fiecare importator și producător sunt cele prevăzute în anexa la prezenta decizie, calculate pe baza datelor raportate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 842/2006, prin scăderea din media anuală a cantităților de hidrofluorcarburi (gaze vrac) introduse pe piața Uniunii în perioada 2009-2012 a cantităților totale de hidrofluorcarburi (gaze vrac) acoperite de excepțiile prevăzute la articolul 15 alineatul (2) literele (a)-(e) din Regulamentul (UE) nr. 517/2014 pentru această perioadă, acolo unde sunt disponibile aceste date.

Media anuală de gaze vrac plasate pe piața Uniunii menționată la prezentul articol a fost calculată scăzând din totalul cantităților anuale de hidrofluorcarburi (gaze vrac) produse și importate pe piața Uniunii cantitățile totale de hidrofluorcarburi (gaze vrac) exportate de pe piața Uniunii, ținând seama de gazele aflate în stoc la sfârșitul anului.

Articolul 2

Perioada de validitate

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2015 și expiră la 31 decembrie 2017.

Articolul 3

Destinatari

Prezenta decizie se adresează următoarelor întreprinderi:

1	A-Gas (UK) Ltd Banyard R., Portbury West BS20 7XH Bristol Regatul Unit	2	ALCOBRE, S.A. C/Luis I, Nave 6B 28031 Madrid Spania
3	ALDIFRIO-Sociedade de Equipamentos de Frio e Ar Condicionado, Lda Rua Principal Lote 17 cv Bairro Estacal Novo 2690-226 Santa Iria Azoia Portugalia	4	Andreas I. Kannas & Sons Ltd 46 Kallipoleos Av 1071 Nicosia Cipru
5	Arctica Ref OÜ Pärnu mnt.139E/12 11317 Tallinn Harjumaa Estonia	6	ARKEMA France 420 rue d'Estienne d'Orves Colombes cedex 92705 Franța
7	ARKEMA Quimica S.A. Avda de Burgos 12 28036 Madrid Spania	8	Arthur-Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Germania
9	Bang & Bonsomer Estonia Ltd. Järvevana tee 9 F 11314 Tallinn Estonia	10	BLYE ENGINEERING CO LTD Naxxar Road San Gwann SGN 9018 Malta

11	BOC Ltd UK The Surrey Research Park, 10 Priestley Road Guildford, Surrey Regatul Unit	12	BULK H24 DI PAVAN DANIELE E C. 10 Via Carro Maggiore 20060 Mediglia Italia
13	Calorie fluor 15 Rue Henri Brisson 34500 Béziers Franța	14	CARTESIO SRL Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italia
15	Centrum Klima S.A. ul. Sochaczewska 144, Wieruchów 05-850 Ożarów Mazowiecki Polonia	16	D. Maniadis — N. Tairis Ltd 117-119 Aghialou str 18544 Piraeus Grecia
17	DUPONT DE NEMOURS (Nederlands) B.V. Baanhoekweg 22 Dordrecht 3313 LA Dordrecht Țările de Jos	18	ELETANCO A.E. LTD Christou Samara 8 Limassol 3050 Cipru
19	Envasado Xiomara S.L. Pol. Ind. La Torrecilla Chica, 6 Yeles, Toledo 45220 Spania	20	Equinoxe Kft Gubacsi út. 24, Citypoint 9, Business Park Building A 1097 Budapest Ungaria
21	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8a 350 02 Cheb Republica Cehă	22	ETIS d.o.o. Tržaška 333 Ljubljana, SI-1000 Slovenia
23	Eurotech Fire Protection Ltd. Unit 6 The Business Centre RG412QZ Wokingham Regatul Unit	24	Ferrotec GmbH Seerosenstr. 1 72669 Unterensingen Germania
25	FIBRAN s.a. Terpni 622 00 Grecia	26	Foosung Slovakia s.r.o. L. Stura 1030/74 1901 Ilava Slovenia
27	Frigo Chem Ltd. Lotos 22 Str. 4006 Plovdiv Bulgaria	28	FRIGO KOR Majstorska 11 Zagreb, HR-10000 Croația
29	Frigo Plus d.o.o Ljudevita Posavskog 8 Sesvete, HR-10360 Croația	30	Frigocommerce International Ltd. Dunav Blvd. 79A 4003 Plovdiv Bulgaria
31	Friogas, S.A. Poligono Industrial Sepes, Parcela 10 46500 Sagunto Spania	32	Galco S.A. Avenue Carton de Wiart 79 1090 Bruxelles Belgia

33	Gases: Research, Innovation & Technology SL, Pol. Ind. El Puncic parcela 8,3 CP 08279 Avinyo Spania	34	Gas-Servei Motores, 151-155 nave n° 9 8038 Barcelona Spania
35	General Gas S.r.l Via Aosta, 5 20063 Cernusco S/N Italia	36	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Germania
37	GREENCHEMICALS srl Via G.DE Chirico, 4 20900 Monza Italia	38	HARP International Limited Gellihirion Industrial Estate Pontypridd, Rhondda Cynon Taff CF37 5SX Regatul Unit
39	Heatron Co. Ltd 153, Yiannou Kranidioti Avenue 2231 Latsia Cipru	40	Honeywell Fluorine Products B. V. Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Țările de Jos
41	Ingle AS Ingliste küla Kehtna vald 79004 Raplamaa Estonia	42	Linde AG Geschäftsbereich Linde Gas Seitnerstr. 70 82049 Pullach Germania
43	LINDE GAS ITALIA S.r.l. Via G. Rossa, 3 20010 Arluno (MI) Italia	44	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 41a 31-864 Kraków Polonia
45	LORENZI MICAELA Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italia	46	Mariel Srl Via Olubi,5 28013 Gattico (NO) Italia
47	MATERO Ltd 22 Nikis Ave. 1664 Nicosia Cipru	48	MB Frigo Grupa d.o.o. Bani 81 Zagreb, HR-10010 Croația
49	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn, Cheshire WA7 4QX Regatul Unit	50	Moralte OÜ Ravila 53e Tartu 51011 Estonia
51	National Refrigerants Ltd 6 Stanley Street Liverpool L1 6AF Regatul Unit	52	Odisey 71 Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgaria
53	Odisey Trade Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgaria	54	Polymer Insulation Products NV Industrielaan 9 9990 Maldegem Belgia

55	REMEDICA Ltd Aharnon 4 3056 Limassol Industrial Estate Cipru	56	REVERS Ltd Katlakalna 4C Riga, LV-1073 Letonia
57	S.C. LINDE GAZ ROMANIA S.R.L. Strada Avram Imbroane Nr. 9 Timișoara, județul Timiș 300136 România	58	Termo Schiessl Sp. z o.o. ul. Wołowska 2 55-120 Oborniki Śląskie Polonia
59	Sc. Electro candy Srl. Iasomei 56A 410174 Oradea România	60	Settala Gas S.p.A. Viale delle Industrie n°18 Settala 20090 Italia
61	SILCO d.o.o. Šentrupert 5a Gomilsko, SI-3303 Slovenia	62	Simat Prom d.o.o. Rudeska cesta 96 Zagreb, HR-10 000 Croația
63	Sinteco SRL. Via IV Novembre n. 51 28065 Cerano (NO) Italia	64	Soc. Port. do Arlíquido, „Arlíquido”, Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 4-2°, Arquiparque, Mirafleres Algés 1495-131 Portugalia
65	SOLQUIMIA IBERIA, S.L. C/Paraguay 4 (P.I. Centrovía) 50198 La Muela Spania	66	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 Hannover 30173 Germania
67	Solvay Bario E Derivati S.p.A. 84 Via Degli Olivetti Massa 54100 Italia	68	Solvay Fluorés France 25 rue de Clichy Paris 75009 Franța
69	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la République Tavaux 39501 Tavaux Cedex Franța	70	Systherm D. Gazińska s.j. ul. św. Wincentego 7 61-003 Poznan Polonia
71	TAIRIS AEEV 68 Petrou Ralli str 12241 Egaleo Grecia	72	Tazzetti S.p.A. Corso Europa 600/A Volpiano (TO) 10088 Italia
73	Tazzetti, S.A.U. Calle Roma 2 Torres de la Alameda 28813 Spania	74	Tepostop Pardubicka 1777 Prelouc 53501 Republica Cehă

75	Termo Schiessl Sp. z o.o. ul. Raszyńska 13 05-500 Piaseczno Polonia	76	TOPOX-FOAM, S.L. POL. IND. EL MAS VELL C/DE L'OLI S/N Vallmoll, Tarragona 43144 Spania
77	Vrec Kosouth U-12 Szatymaz 6763 Ungaria	78	Westfalen AG Industrieweg 43 Münster 48155 Germania
79	WIGMORS ul. Irysowa 5 Wroclaw 51-117 Polonia		

Adoptată la Bruxelles, 31 octombrie 2014.

Pentru Comisie
Connie HEDEGAARD
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Valorile de referință ⁽¹⁾ pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2015 și 31 decembrie 2017, pentru fiecare producător sau importator care a raportat că a introdus hidrofluorcarburi pe piață în perioada 2009-2012

Valoarea de referință (RV) se calculează cu ajutorul următoarei formule:

$RV = \text{media [2009-2012] (POM - EX)}$

(POM – EX) se determină anual, iar apoi se calculează media pe o perioadă de 4 ani

unde:

- POM reprezintă cantitatea de gaze în vrac introdusă pe piață. $POM = P + I - E + \Delta s$, unde: P: producția, I: importurile, E: exporturile directe, Δs : diferența dintre stocuri la sfârșit de an, și anume stocurile la 1 ianuarie 20xx — stocurile la 31 decembrie 20xx
- EX reprezintă cantitatea de gaze în vrac care face obiectul unor excepții în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) literele (a)-(e) din regulament, pe baza datelor disponibile.

⁽¹⁾ Informații sensibile din punct de vedere comercial — confidențiale — nu se publică